



AKKU-ARBEITSLEUCHTE LED PAAL 2 A1

(DE) (AT) (CH)

AKKU-ARBEITSLEUCHTE LED

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(FR) (CH)

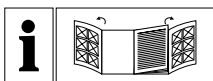
BALADEUSE LED RECHARGEABLE

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

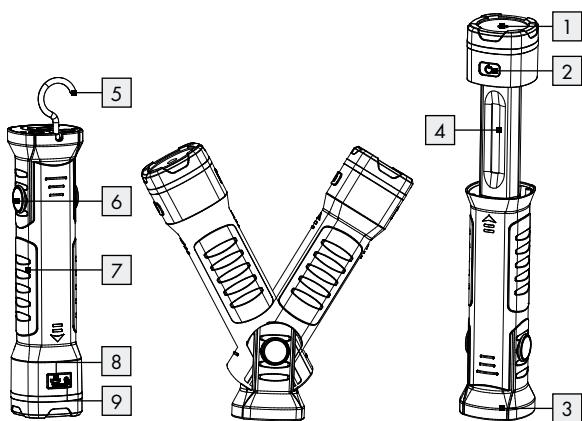
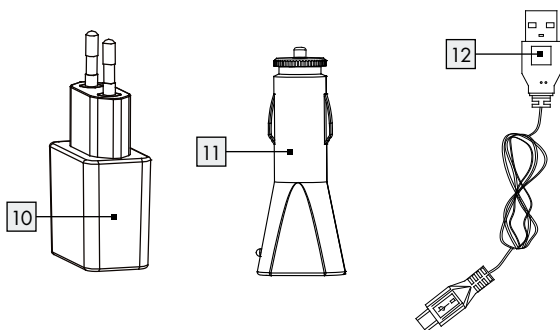
(IT) (CH)

LAMPADA DA LAVORO LED RICARICABILE

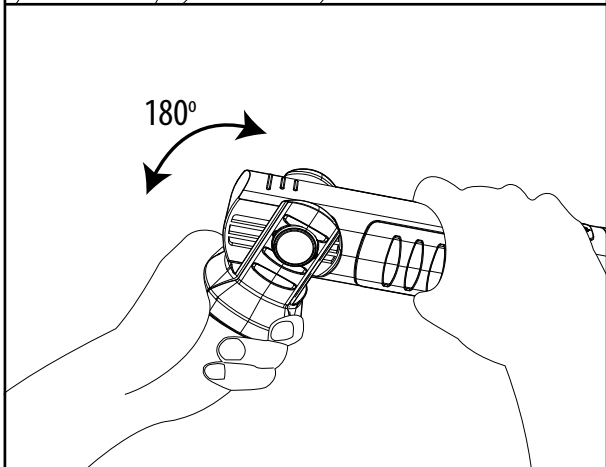
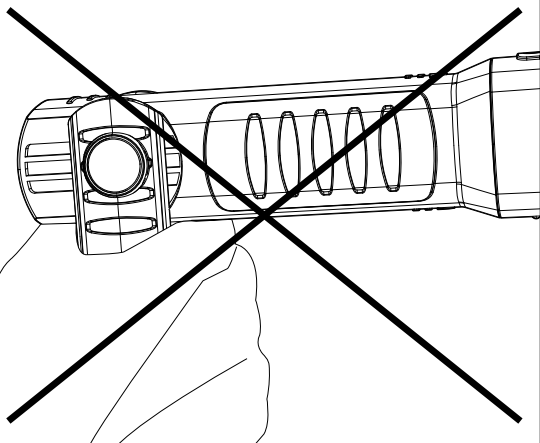
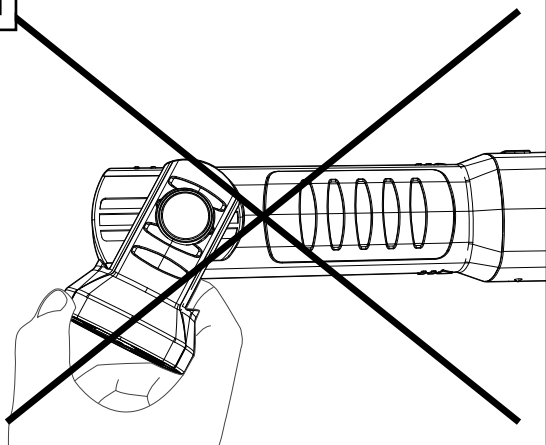
Indicazioni per l'uso e per la sicurezza



DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
FR/CH	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	14
IT/CH	Indicazioni per l'uso e per la sicurezza	Pagina	23

A**B**

C



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	6
Einleitung	Seite	6
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite	7
Teilebeschreibung	Seite	7
Technische Daten	Seite	7
Lieferumfang	Seite	8
Sicherheitshinweise	Seite	8
Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus	Seite	9
Vor dem Gebrauch	Seite	10
Produkt aufladen	Seite	10
Gebrauch	Seite	11
Produkt ohne Stromanschluss verwenden	Seite	11
Wartung und Reinigung	Seite	11
Entsorgung	Seite	11
Garantie	Seite	12
Abwicklung im Garantiefall	Seite	13
Service	Seite	13

Legende der verwendeten Piktogramme	
	Gleichstrom
	Wechselstrom
	Schutzklasse III
	Schutzklasse II
	SMPS (Switch mode power supply unit) (Schaltnetzteil)
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator
	Polarität des Ausgangspols
	USB-Anschluss
	Maximale Leuchtleistung ca. 250 Lumen
	Enthält einen Netzadapter, einen Kfz-Adapter sowie ein USB-Kabel
	Herausziehbare Leuchte mit automatischer Ein-/Aus-Funktion
	Variabler Leuchtenfuß mit starkem Magnet und einklappbarem Haken

Akku-Arbeitsleuchte LED

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung



Dieses Produkt ist ausschließlich für den privaten Einsatz in trockenen Innenräumen, z. B. in Werkstätten oder Garagen, geeignet. Das Produkt hält extremen physischen Beanspruchungen in Form von Erschütterungen stand ($1,0 \text{ m}^2/\text{s}^3$ 200–2000 Hz). Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Einsatzbereiche bestimmt. Nur zur Verwendung im Innenbereich!



Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.

● Teilebeschreibung

1	Handstrahler	8	Micro-USB-Anschlussbuchse
2	EIN-/AUS-Schalter	9	Ladeanzeige
3	Magnetfuß	10	Netzadapter
4	Stableuchte	11	Kfz-Adapter (für 12 V-Anschluss)
5	Haken	12	USB-Kabel
6	Gelenk		
7	Griff		

● Technische Daten

Akku-Arbeitsleuchte LED:

LEDs:	1 x 3 W COB für die Stableuchte und 1 x 1 W COB für den Handstrahler (nicht austauschbar)
Akku:	Lithium-Ionen-Akku, 3,7 V, 2000 mAh (nicht austauschbar)
Ladedauer:	4 bis 5 Stunden
Leuchtdauer (bei voll geladenem Akku):	Stableuchte: ca. 2,5 Stunden Handstrahler: ca. 7 Stunden
Lebensdauer LEDs:	ca. 20.000 Stunden
Schutzklasse:	III /
Schutzart:	IP20
Micro-USB Eingangsspannung/-strom:	5 V , 500 mA

Netzadapter:

Eingang:	100–240 V~, 50–60 Hz
Ausgang:	5 V , 500 mA
Modell Nr.:	WJG-TL0500500U
Schutzklasse:	II /
Schutzart:	IP20
GS-zertifiziert	

Kfz-Adapter:

Eingang:	12 V===
Ausgang:	5 V===, 500 mA
Schutzart:	IP20
Austauschbare Sicherung:	F2AL, 250 V~, Ø 5 x 20 (L) mm

● Lieferumfang

1 Akku-Arbeitsleuchte LED	1 USB-Kabel
1 Netzadapter	1 Bedienungsanleitung
1 Kfz-Adapter für 12 V-Anschluss	



Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER ERSTEN BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN BEDIEN- UND SICHERHEITSHINWEISEN VERTRAUT! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS!

-  **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHREN FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**
Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Halten Sie Kinder stets vom Verpackungsmaterial fern.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber, sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit elektrischen Produkten entstehen, nicht erkennen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Schützen Sie das Produkt vor Nässe und Feuchtigkeit. Niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen!
- Schließen Sie das Produkt nur an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose oder einen passenden 12 V-Anschluss an. Die jeweilige Spannung muss den Angaben im Kapitel „Technische Daten“ entsprechen.
- Achten Sie darauf, dass die Steckdose gut zugänglich ist, um im Bedarfsfall schnell den Netzadapter ziehen zu können.

- Nehmen Sie keine Änderungen oder Reparaturen am Produkt vor. Die LEDs können und dürfen nicht ausgetauscht werden.
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das gesamte Produkt ersetzt werden.
- Entsorgen Sie das Produkt, wenn das Produkt, das USB-Kabel [12] oder die Adapter beschädigt sind.
- Achten Sie darauf, dass das USB-Kabel [12] nicht durch scharfe Kanten oder heiße Gegenstände beschädigt werden kann. Wickeln Sie das USB-Kabel [12] vor dem Gebrauch vollständig ab.
- Schützen Sie das Produkt vor starker Hitze und Kälte.
- Befestigen Sie den Haken [5] nicht an heißen Gegenständen. Das Gewicht des Produkts könnte den Haken [5] dann verformen.
- Das Produkt darf nur mit dem beiliegenden Netzadapter [10] oder Kfz-Adapter [11] geladen werden.
- Beachten Sie, dass die Adapter, solange sie eingesteckt sind, auch eine geringe Leistung aufnehmen, wenn das Produkt nicht angeschlossen ist. Um die Adapter außer Betrieb zu nehmen, entfernen Sie diese aus der Steckdose bzw. den Kfz-Adapter [11] aus dem 12 V-Anschluss.
- Der mitgelieferte Netzadapter [10], der mitgelieferte Kfz-Adapter [11] und das USB-Kabel [12] sind ausschließlich zur Verwendung mit dem Produkt geeignet.
- Die LEDs sind sehr hell, schauen Sie deshalb nie direkt in das Produkt.



Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN! Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Dieses Produkt hat einen eingebauten Akku, welcher nicht durch den Benutzer ersetzt werden kann. Der Ausbau oder Austausch des Akkus darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person erfolgen, um Gefährdungen zu vermeiden. Bei der Entsorgung ist darauf hinzuweisen, dass dieses Produkt einen Akku enthält.

● Vor dem Gebrauch

● Produkt aufladen

Hinweis: Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Produkt.

Hinweis: Sie können das Produkt an einer haushaltsüblichen Steckdose oder über den 12 V-Anschluss Ihres Fahrzeuges aufladen.

Hinweis: Die Sicherung des Kfz-Adapters [11] ist austauschbar. Die technischen Daten der Sicherung müssen den Angaben im Kapitel „Technische Daten“ entsprechen. Die Sicherung darf nur von einem qualifizierten Elektriker ausgetauscht werden.

VORSICHT! Schließen Sie das Produkt nicht an den 12 V-Anschluss Ihres Fahrzeuges an, wenn die Fahrzeug-Batterie bereits alt und verschlissen ist. Es könnte passieren, dass sich der Motor des Fahrzeuges nicht mehr starten lässt.

Hinweis: Um das Produkt ohne USB-Kabel [12] verwenden zu können, müssen Sie vor dem Gebrauch den integrierten Akku aufladen. Ein Ladevorgang dauert ca. 4 bis 5 Stunden. Der Akku ist fest im Fuß des Produkts eingebaut.

Hinweis: Laden Sie das Produkt vor dem ersten Gebrauch ca. 12 Stunden lang auf.

- Verbinden Sie das USB-Kabel [12] mit der USB-Buchse des Netzadapters [10] oder des Kfz-Adapters [11].
- Verbinden Sie den Micro-USB-Stecker des USB-Kabels [12] mit der Micro-USB-Anschlussbuchse [8] des Produkts.
- Stecken Sie den Netzadapter [10] in eine Steckdose bzw. den Kfz-Adapter [11] in den 12 V-Anschluss Ihres Fahrzeuges.

Hinweis: Während des Ladevorgangs leuchtet die Ladeanzeige [9] rot. Ist der Ladevorgang abgeschlossen, leuchtet die Ladeanzeige [9] grün. Wenn die Ladeanzeige [9] grün leuchtet, ziehen Sie den Netzadapter [10] aus der Steckdose bzw. den Kfz-Adapter [11] aus dem 12 V-Anschluss. Trennen Sie den Adapter von dem Produkt, damit sich der Akku nicht entlädt.

● **Gebrauch**

⚠ VORSICHT UNFALLGEFAHR! Verwenden Sie das Produkt möglichst nicht während der Fahrt im Fahrzeug. Bei Verwendung des Produkts im Fahrzeug dürfen Fahrer und Fahrzeuginsassen nicht gefährdet werden. Lagern und befestigen Sie das Produkt stets so, dass auch bei einer Vollbremsung keine Verletzungsgefahr durch das Produkt besteht und dieses beschädigt werden kann.

- Sie können das Produkt fixieren, indem Sie den Haken **5** verwenden oder sie es mithilfe des Magnetfußes **3** auf einer flachen, ferromagnetischen Oberfläche befestigen. Durch das Gelenk **6** kann das Produkt bis zu 180 ° auf dem Magnetfuß **3** gekippt werden.

⚠ VORSICHT! Achten Sie auf die Position Ihrer Hände, während Sie die Magnethalter drehen, um ein Quetschen Ihrer Finger zu vermeiden (siehe Abb. C).

● **Produkt ohne Stromanschluss verwenden**

- Laden Sie das Produkt auf, wie im Kapitel „Produkt aufladen“ beschrieben.
- Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter **2**, um den Handstrahler **1** ein- bzw. auszuschalten.
- Ziehen Sie den Handstrahler **1** mittels des Griffes **7** vorsichtig aus dem Korpus, um die Stableuchte **4** einzuschalten.
- Schieben Sie den Handstrahler **1** und den Korpus mittels des Griffes **7** wieder zusammen, um die Stableuchte **4** auszuschalten (s. Abb. A).

● **Wartung und Reinigung**

Das Produkt ist wartungsfrei. Die LEDs sind nicht austauschbar.

- Schalten Sie das Produkt aus und trennen Sie es vom Stromnetz bzw. ziehen den Kfz-Adapter **11** aus dem 12 V-Anschluss, bevor Sie es reinigen.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie keinesfalls ätzende Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem trockenen, fusselfreien Tuch. Verwenden Sie bei stärkeren Verschmutzungen ein leicht angefeuchtetes Tuch.

● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien / Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien / Akkus und / oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!

Batterien / Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien / Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach

unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

(kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR / Min.)

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566

(0,08 CHF / Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF / Min.)

E-Mail: owim@lidl.ch



Légende des pictogrammes utilisés	Page 15
Introduction	Page 15
Utilisation conforme	Page 16
Descriptif des pièces	Page 16
Caractéristiques techniques.....	Page 16
Contenu de la livraison.....	Page 17
Consignes de sécurité	Page 17
Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables.....	Page 18
Avant l'utilisation	Page 19
Recharger le produit	Page 19
Utilisation	Page 20
Utiliser le produit sans branchement électrique	Page 20
Entretien et nettoyage	Page 20
Mise au rebut	Page 21
Garantie	Page 21
Faire valoir sa garantie.....	Page 22
Service après-vente	Page 22

Légende des pictogrammes utilisés

	Courant continu
	Courant alternatif
	Classe de protection III
	Classe de protection II
	SMPS (Switch mode power supply unit) (alimentation à découpage)
	Transformateur de sécurité anti-court-circuit
	Polarité du pôle de sortie
	Connecteur USB
	Puissance d'éclairage maximale d'env. 250 lumens
	Contient une fiche adaptateur secteur, un adaptateur de véhicule ainsi qu'un câble USB
	Lampe amovible avec fonction Marche / Arrêt automatique
	Pied de lampe variable avec aimant puissant et crochet rabattable

Baladeuse LED rechargeable

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme



Ce produit est exclusivement conçu pour l'utilisation dans des locaux intérieurs secs, comme par exemple un atelier ou un garage, dans le cadre d'un usage privé. Le produit peut supporter des contraintes physiques extrêmes sous forme de secousses ($1,0 \text{ m}^2/\text{s}^3$ 200–2000 Hz). Le produit n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou à d'autres domaines d'utilisation. Pour une utilisation en intérieur uniquement.

■ Ce produit ne peut pas servir d'éclairage de pièce.



● Descriptif des pièces

- | | | | |
|---|-----------------------------|----|--|
| 1 | Projecteur portable | 8 | Prise de raccordement micro USB |
| 2 | Interrupteur MARCHE / ARRÊT | 9 | Voyant de charge |
| 3 | Pied magnétique | 10 | Adaptateur secteur |
| 4 | Lampe torche | 11 | Adaptateur de véhicule (pour branchement 12 V) |
| 5 | Crochet | 12 | Câble USB |
| 6 | Articulation | | |
| 7 | Poignée | | |

● Caractéristiques techniques

Baladeuse LED rechargeable :

LED :	1 x 3 W COB pour la lampe torche et 1 x 1 W COB pour le projecteur portable (non remplaçable)
Pile rechargeables :	batterie ion-lithium, 3,7 V, 2000 mAh (non remplaçable)
Durée de charge :	de 4 à 5 heures
Durée d'éclairage (batterie complètement rechargée) :	lampe torche : env. 2,5 heures projecteur portable : env. 7 heures
Durée de vie des LED :	env. 20.000 heures
Classe de protection :	III /
Indice de protection :	IP20
Tension / courant d'entrée micro USB :	5 V , 500 mA

Adaptateur secteur :

Entrée :	100-240V~, 50-60 Hz
Sortie :	5V==, 500 mA
Réf. de modèle :	WJG-TL0500500U
Classe de protection :	II/□
Indice de protection :	IP20
Certifié GS	

Adaptateur de véhicule :

Entrée :	12V==
Sortie :	5V==, 500 mA
Indice de protection :	IP20
Fusible échangeable :	F2AL, 250V~, Ø 5 x 20 (L) mm

● Contenu de la livraison

- | | |
|---|-----------------|
| 1 baladeuse LED rechargeable | 1 câble USB |
| 1 adaptateur secteur | 1 mode d'emploi |
| 1 adaptateur de véhicule pour
branchement 12 V | |



Consignes de sécurité

PRENEZ CONNAISSANCE DE TOUTES LES INDICATIONS DE MANIEMENT ET DE SÉCURITÉ AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION DU PRODUIT ! SI VOUS REMETTEZ LE PRODUIT À UN TIERS, VEUILLEZ ÉGALEMENT LUI TRANSMETTRE TOUS LES DOCUMENTS S'Y RAPPORTANT !

-  **⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENTS POUR ENFANTS EN BAS ÂGE ET ENFANTS!** Ne jamais laisser les enfants manipuler sans surveillance le matériel d'emballage. Tenez toujours les enfants éloignés du matériel d'emballage.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus ainsi que par des personnes avec des capacités physiques, psychiques ou sensorielles limitées ou manquant d'expérience ou de connaissance, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation du produit de manière sûre et comprennent les risques liés à son utilisation. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Le nettoyage et la maintenance domestique du produit ne doivent pas être effectués par un enfant sans surveillance.
- Ce produit n'est pas un jouet, il doit être tenu hors de la portée des enfants. Les enfants ne sont pas en mesure de reconnaître les dangers liés à des produits électriques.
- Ne pas utiliser ce produit si vous constatez le moindre dommage.

- Protégez le produit de l'humidité. N'immergez jamais le produit dans de l'eau ou d'autres liquides !
- Branchez uniquement le produit sur une prise correctement installée ou un branchement 12V approprié. La tension respective doit correspondre aux données du chapitre «Caractéristiques techniques».
- Veillez à ce que la prise soit bien accessible afin de pouvoir débrancher l'adaptateur secteur rapidement si nécessaire.
- Ne procédez à aucune modification ni réparation sur le produit. Les LED ne peuvent, et ne doivent pas, être remplacées.
- Les LED ne sont pas remplaçables.
- Si les LED arrivent en fin de vie, l'ensemble du produit doit alors être remplacé.
- Jetez le produit, si le produit, le câble USB [12] ou adaptateur secteur ou adaptateur de véhicule sont endommagés.
- Veillez à ce que le câble USB [12] ne puisse pas être endommagé par des arêtes coupantes ou des objets chauds. Avant l'utilisation, déroulez complètement le câble USB [12].
- Protégez le produit d'une chaleur ou d'un froid importants.
- Ne pas fixer le crochet [5] à des objets chauds. Le poids du produit pourrait déformer le crochet [5].
- Le produit ne peut être rechargé qu'avec l'adaptateur secteur [10] fourni ou l'adaptateur de véhicule [11].
- Veuillez noter que les adaptateurs, tant qu'ils sont branchés, consomment une faible quantité d'énergie même si le produit n'est pas branché. Pour mettre les adaptateurs hors service, débranchez-les de la prise, ou l'adaptateur de véhicule [11] du branchement 12 V.
- L'adaptateur secteur fourni [10], l'adaptateur de véhicule fourni [11] et le câble USB [12] sont exclusivement destinés à être utilisés avec ce produit.
- Les LED sont très claires, ne regardez donc jamais directement le produit.



Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables

- **DANGER DE MORT !** Rangez les piles / piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
-  **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitiez pas les piles / piles rechargeables et/ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais des piles / piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles / piles rechargeables à une charge mécanique.

Risque de fuite des piles / piles rechargeables

- Évitez d'exposer les piles / piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs / exposition directe aux rayons du soleil.
- Lorsque les piles / piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !
-  **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles / piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.
- Ce produit contient une pile rechargeable ne pouvant pas être remplacée par l'utilisateur. Le démontage ou le remplacement de la pile rechargeable doit uniquement être effectué par le fabricant, son service après-vente ou une personne possédant une qualification similaire, afin de prévenir toute mise en danger. Lors de la mise au rebut, il y a lieu de rappeler que ce produit contient une pile rechargeable.

● Avant l'utilisation

● Recharger le produit

Remarque : Retirez tous les matériaux d'emballage du produit.

Remarque : Vous pouvez recharger le produit sur une prise domestique courante ou par l'intermédiaire de la prise 12 V de votre véhicule.

Remarque : Le fusible de l'adaptateur de véhicule [11] peut être remplacé. Les caractéristiques techniques du fusible doivent être conformes aux informations du chapitre «Caractéristiques techniques». Le fusible ne peut être remplacé que par un électricien qualifié.

ATTENTION ! Ne branchez pas le produit à l'allume-cigare 12 V de votre véhicule si la batterie du véhicule est vieille ou usagée. Il se pourrait qu'il ne soit plus possible de faire démarrer le moteur du véhicule.

Remarque : Pour utiliser le produit sans câble USB [12], il vous faut charger la batterie intégrée avant d'utiliser le produit. Un cycle de charge dure de 4 à 5 heures. La batterie est intégrée de manière fixe dans le pied du produit.

Remarque : Avant la première utilisation, rechargez le produit pendant env. 12 heures.

- Reliez le câble USB [12] au port USB de l'adaptateur secteur [10] ou de l'adaptateur de véhicule [11].
- Reliez le connecteur micro USB du câble USB [12] avec la prise de raccordement micro USB [8] du produit.
- Branchez l'adaptateur secteur [10] sur une prise ou utilisez un adaptateur de véhicule [11] sur la prise 12 V de votre véhicule.

Remarque : Pendant le processus de charge, le voyant de charge **9** est allumé en rouge. Le rechargement terminé, le voyant de charge **9** s'allume en vert. Lorsque le voyant de charge **9** est allumé en vert, débranchez l'adaptateur secteur **10** de la prise ou l'adaptateur de véhicule **11** de la prise 12 V. Débranchez adaptateur secteur ou adaptateur de véhicule du produit afin que la batterie ne se décharge pas.

● **Utilisation**

⚠ ATTENTION AUX RISQUES D'ACCIDENTS ! Dans la mesure du possible, ne pas utiliser le produit en voiture, durant la conduite. En cas d'utilisation du produit dans le véhicule, le conducteur et les passagers ne doivent en aucun cas être mis en danger. Rangez et fixez toujours le produit, de telle sorte que le produit n'engendre pas de risque de blessures en cas de freinage brusque et que celui-ci ne puisse être endommagé.

- Vous pouvez fixer le produit à l'aide du crochet **5** ou bien au moyen du pied magnétique **3** sur une surface plane et ferromagnétique. L'articulation **6** permet de basculer le produit sur son pied magnétique **3** dans un angle max. de 180°.

⚠ ATTENTION ! Attention à la position de vos mains lorsque vous faites pivoter les supports d'aimant, afin d'éviter d'écraser vos doigts (voir ill. C).

● **Utiliser le produit sans branchement électrique**

- Chargez le produit comme décrit au chapitre «Recharger le produit».
- Appuyez sur l'interrupteur Marche / Arrêt **2** pour allumer ou éteindre le projecteur portatif **1**.
- Pour allumer la lampe torche **4**, retirez doucement le projecteur portatif **1** du corps au moyen de la poignée **7**.
- À l'aide de la poignée **7**, replacez le projecteur portatif **1** et le corps pour éteindre la lampe torche **4** (voir ill. A).

● **Entretien et nettoyage**

Le produit ne nécessite pas de maintenance. Les LED ne peuvent pas être remplacées.

- Éteignez le produit et débranchez-le du secteur, ou débranchez l'adaptateur de véhicule **11** de la prise 12 V, avant de le nettoyer.
- N'immergez jamais le produit dans de l'eau ou d'autres liquides.
- Ne jamais utiliser de détergents caustiques.
- Nettoyez le produit régulièrement avec un chiffon sec et non-pelucheux. En cas de salissures plus importantes, utilisez un chiffon légèrement humide.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles/piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les piles et/ou piles rechargeables et/ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles / piles rechargeables !

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles/piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (par ex. IAN 123456_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande. Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit. En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

(FR) Service après-vente France

Tél. : 0800 919270

E-Mail : owim@lidl.fr

(CH) Service après-vente Suisse

Tél. : 0842 665566

(0,08 CHF / Min., mobile max. 0,40 CHF / Min.)

E-Mail : owim@lidl.ch



Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina 24
Introduzione	Pagina 24
Utilizzo secondo la destinazione d'uso	Pagina 25
Descrizione dei componenti	Pagina 25
Dati tecnici	Pagina 25
Contenuto della confezione	Pagina 26
Avvertenze in materia di sicurezza	Pagina 26
Avvertenze di sicurezza per batterie / accumulatori	Pagina 27
Prima dell'utilizzo	Pagina 28
Caricare il prodotto	Pagina 28
Utilizzo	Pagina 29
Utilizzare il prodotto senza collegamento elettrico	Pagina 29
Manutenzione e pulizia	Pagina 29
Smaltimento	Pagina 29
Garanzia	Pagina 30
Gestione dei casi in garanzia	Pagina 31
Assistenza	Pagina 31

Legenda dei pittogrammi utilizzati

	Corrente continua
	Corrente alternata
	Classe di isolamento III
	Classe di isolamento II
	SMPS (Switch mode power supply unit) (alimentatore a commutazione)
	Trasformatore di sicurezza anti-cortocircuito
	Polarità del polo di uscita
	Porta USB
	Potenza massima della lampada ca. 250 lumen
	Contiene un adattatore di rete, un caricatore per autoveicoli e un cavo USB
	Lampada estraibile con funzione ON/OFF automatica
	Base della lampada mobile con forte calamita e gancio richiudibile

Lampada da lavoro LED ricaricabile

● Introduzione



Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete optato per un prodotto di alta qualità. Le istruzioni d'uso sono parte integrante di questo prodotto. Esse contengono importanti avvertenze sulla sicurezza, l'impiego e lo smaltimento. Prima dell'utilizzo del prodotto, prendere conoscenza di tutte le istruzioni d'uso e delle avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Consegnare tutte le documentazioni su questo prodotto quando viene ceduto a terzi.

● Utilizzo secondo la destinazione d'uso



Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso privato in ambienti interni asciutti, ad es. officine o garage. Questo prodotto resiste a estreme sollecitazioni fisiche sotto forma di vibrazioni ($1,0 \text{ m}^2/\text{s}^3$ 200–2000 Hz). Il prodotto non è destinato all'uso commerciale, né ad altri settori d'impiego. Solo per l'uso in ambienti interni.



Questo prodotto non è adatto all'illuminazione domestica.

● Descrizione dei componenti

- | | |
|-----------------------|---|
| 1 Torcia | 8 Presa micro USB |
| 2 Interruttore ON/OFF | 9 Indicatore di carica |
| 3 Base magnetica | 10 Adattatore di rete |
| 4 Lampada a ispezione | 11 Adattatore per autoveicoli
(per attacco da 12V) |
| 5 Gancio | 12 Cavo USB |
| 6 Giuntura | |
| 7 Manico | |

● Dati tecnici

Lampada da lavoro LED ricaricabile:

LED:	1 x COB da 3 W per la torcia da ispezione e 1 x COB da 1 W per torcia a riflettore (non sostituibile)	
Batteria ricaricabile:	batteria agli ioni di litio 3,7V, 2000 mAh (non sostituibile)	
Durata della carica:	da 4 fino a 5 ore	
Durata di illuminazione (a batteria completamente carica):	Torcia da ispezione:	ca. 2,5 ore
	Torcia a riflettore:	ca. 7 ore
Durata utile dei LED:	ca. 20.000 ore	
Classe di isolamento:	III /	
Grado di isolamento:	IP20	
Tensione/Corrente in ingresso per micro USB:	5V , 500 mA	

Adattatore di rete:

Entrata:	100–240V~ 50–60 Hz
Uscita:	5V , 500 mA
Modello n°:	WJG-TL0500500U
Classe di isolamento:	II /

Grado di isolamento: IP20
Certificato GS

Adattatore per autoveicoli:

Entrata: 12 V===
Uscita: 5 V===, 500 mA
Grado di isolamento: IP20
Fusibile sostituibile: F2AL, 250 V~, Ø 5 x 20 (L) mm

● Contenuto della confezione

- | | |
|---|---|
| 1 lampada da lavoro LED
ricaricabile | 1 adattatore per autoveicoli con
attacco da 12 V |
| 1 adattatore di rete | 1 cavo USB |
| | 1 manuale di istruzioni per l'uso |



Avvertenze in materia di sicurezza

PRIMA DI UTILIZZARE PER LA PRIMA VOLTA IL PRODOTTO LEGGERE ATTENTAMENTE TUTTE LE ISTRUZIONI PER L'USO E LE AVVERTENZE IN MATERIA DI SICUREZZA! IN CASO DI CESSIONE DEL PRODOTTO A TERZI, CONSEGNARE ANCHE L'INTERA DOCUMENTAZIONE!

-  **⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E DI INFORTUNIO PER BAMBINI ED INFANTI!** Non lasciare mai i bambini privi di sorveglianza con il materiale di imballaggio. Tenere sempre il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini.
- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età a partire dagli 8 anni in su, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone inesperte, solo se supervisionate o preventivamente istruite circa l'utilizzo sicuro del prodotto e che comprendano i pericoli ad esso connessi. I bambini non possono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Questo prodotto non è un giocattolo: tenere fuori dalla portata dei bambini. I bambini non sono in grado di valutare i pericoli legati all'utilizzo di prodotti elettrici.
- Non utilizzare il prodotto qualora si rilevassero danneggiamenti.
- Proteggere il prodotto dall'acqua e dall'umidità. Non immergere mai il prodotto in acqua o in altri liquidi!
- Collegare il prodotto esclusivamente a una presa domestica regolarmente installata o ad un apposito attacco da 12V. La relativa tensione deve corrispondere ai dati forniti nel capitolo "Dati tecnici".
- Assicurarsi che la presa elettrica sia facilmente accessibile per poter estrarre l'adattatore di rete velocemente in caso di necessità.

- Non apportare modifiche o riparazioni al prodotto. I LED non possono e non devono essere sostituiti.
- I LED non sono sostituibili.
- Sostituire l'intero prodotto quando i LED giungono al termine della propria vita media.
- Smaltire il prodotto qualora il prodotto, il cavo USB [12], i cavi di rete o gli adattatori auto fossero danneggiati.
- Fare attenzione che il cavo USB [12] non venga danneggiato da angoli taglienti o da oggetti caldi. Prima dell'utilizzo srotolare completamente il cavo USB [12].
- Tenere il prodotto al riparo da forti fonti di calore e dal freddo.
- Non fissare il gancio [5] su oggetti caldi. Il peso del prodotto potrebbe deformare il gancio [5].
- È consentito caricare il prodotto solamente con l'adattatore di rete [10] in dotazione o un adattatore per veicoli [11].
- Tenere presente che, fino a quando sono collegati, gli adattatori continuano ad assorbire una minima quantità di energia, anche se il prodotto non è collegato. Per disattivare gli adattatori, rimuoverli dalla presa elettrica o rimuovere l'adattatore per autoveicoli [11] dall'attacco da 12 V.
- L'adattatore di rete [10] in dotazione, l'adattatore per autoveicoli [11] in dotazione e il cavo USB [12] sono idonei esclusivamente all'uso con il prodotto.
- I LED sono molto luminosi; evitare pertanto di guardare direttamente nel prodotto.



Avvertenze di sicurezza per batterie / accumulatori

- **PERICOLO DI MORTE!** Tenere le batterie / gli accumulatori fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingerimento consultare subito un medico!
-  **PERICOLO DI ESPLOSIONE!** Non ricaricare mai batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare e / o aprire le batterie o gli accumulatori. Ne conseguirebbe un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.
- Non gettare mai le batterie / gli accumulatori nel fuoco o in acqua.
- Non esercitare alcuna pressione meccanica sulle batterie / sugli accumulatori.

Rischio di perdita di liquido dalle batterie / dagli accumulatori

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano ripercuotersi sulle batterie / sugli accumulatori, quali ad esempio la vicinanza a termosifoni o l'irraggiamento solare diretto.
- Evitare il contatto delle sostanze chimiche con la pelle, gli occhi e le mucose in caso di fuoriuscita del liquido dalle batterie / dagli

accumulatori! Sciacquare subito le aree colpite con acqua pulita e consultare immediatamente un medico!

-  **INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!** Batterie e accumulatori danneggiati o che presentano perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto. Pertanto, in questo caso indossare sempre guanti di protezione adatti.
- Questo prodotto possiede un accumulatore integrato, il quale non può essere sostituito dall'utente. L'accumulatore può essere smontato o sostituito dal produttore, dal suo servizio clienti o da una persona analogamente qualificata per evitare pericoli. Al momento dello smaltimento è necessario avvertire che questo prodotto contiene un accumulatore.

● Prima dell'utilizzo

● Caricare il prodotto

Nota: rimuovere tutto il materiale di imballaggio dal prodotto.

Nota: è possibile collegare il prodotto a una comune presa di corrente domestica o all'attacco da 12 V dell'auto.

Nota: il fusibile dell'adattatore per autoveicoli [11] è sostituibile. I dati tecnici del fusibile devono corrispondere alle indicazioni riportate nel capitolo "Dati tecnici". La sostituzione del fusibile può essere effettuata solo da un elettricista competente.

ATTENZIONE! Non collegare il prodotto all'attacco da 12 V di un veicolo qualora la batteria dello stesso fosse già vecchia e consumata. Potrebbe verificarsi che il motore dell'autoveicolo non si accenda più.

Nota: per poter utilizzare il prodotto senza cavo USB [12], è necessario ricaricare la batteria integrata prima dell'uso. Il processo di carica dura ca. 4-5 ore. La batteria è integrata saldamente sul fondo del prodotto.

Nota: caricare il prodotto per ca. 12 ore prima del primo utilizzo.

- Collegare il cavo USB [12] con la porta USB dell'adattatore di rete [10] o dell'adattatore per autoveicoli [11].
- Collegare lo spinotto micro USB del cavo USB [12] con la presa micro USB [8] del prodotto.
- Inserire l'adattatore di rete [10] in una presa elettrica o l'adattatore per autoveicoli [11] nel collegamento da 12 V dell'autoveicolo.

Nota: durante la fase di carica l'indicatore di carica [9] si illumina di rosso. A carica [9] completata, esso diventa verde. Quando l'indicatore di carica [9] si illumina di verde, estrarre l'adattatore di rete [10] dalla presa elettrica o l'adattatore per autoveicoli [11] dall'attacco da 12 V. Scollegare il collegamento rete o l'adattatore auto dal prodotto per non far scaricare la batteria.

● **Utilizzo**

⚠ ATTENZIONE! RISCHIO DI INFORTUNIO! Evitare l'utilizzo del prodotto durante la guida dell'autoveicolo. L'utilizzo del prodotto in automobile non deve compromettere la sicurezza del conducente e dei passeggeri. Collocare e fissare il prodotto sempre in modo tale che, anche in caso di frenata improvvisa, non vi sia pericolo di lesione a causa del prodotto e così che questo non possa essere danneggiato.

- È possibile fissare il prodotto utilizzando il gancio [5] oppure su di una superficie piana e ferromagnetica tramite la base magnetica [3]. Grazie alla giuntura [6] il prodotto può essere inclinato fino a 180° rispetto alla base magnetica [3].

⚠ ATTENZIONE! Fare attenzione alla posizione delle mani mentre si ruota il supporto magnetico per evitare di schiacciarsi le dita (vedi fig. C).

● **Utilizzare il prodotto senza collegamento elettrico**

- Caricare completamente il prodotto come descritto nel capitolo "Caricare il prodotto".
- Premere il pulsante ON/OFF [2] per accendere o spegnere la torcia [1].
- Estrarre con cautela la torcia [1] dall'alloggiamento tramite il manico [7] per accendere la lampada a ispezione [4].
- Spingere la torcia [1] e l'alloggiamento l'uno nell'altro tramite il manico [7] per spegnere la lampada a ispezione [4] (vedi fig. A).

● **Manutenzione e pulizia**

Il prodotto non necessita di manutenzione. I LED non sono sostituibili.

- Spegnerne il prodotto e scollegarlo dalla rete elettrica o rimuovere l'adattatore per autoveicoli [11] dall'attacco da 12V prima di pulirlo.
- Non immergere mai il prodotto in acqua o in altri liquidi.
- Non utilizzare mai detergenti corrosivi.
- Pulire regolarmente il prodotto con un panno asciutto e privo di peli. In caso di sporco ostinato, utilizzare un panno leggermente inumidito.

● **Smaltimento**

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche / 20-22: carta e cartone / 80-98: materiali compositi.



Il prodotto e il materiale da imballaggio sono riciclabili. Smaltire separatamente per un ottimale trattamento dei rifiuti. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

Le batterie / gli accumulatori difettosi o usati devono essere riciclati secondo la direttiva 2006/66/CE e relative modifiche. Smaltire le batterie / gli accumulatori e / o il prodotto presso i punti di raccolta indicati.



Uno smaltimento scorretto delle batterie / gli accumulatori procura danni all'ambiente!

È vietato smaltire le batterie / gli accumulatori con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare, pertanto, le batterie / gli accumulatori esausti presso un punto di raccolta comunale.

● **Garanzia**

Il prodotto è stato prodotto secondo severe direttive di qualità e controllato con premura prima della consegna. In caso di difetti del prodotto, l'acquirente può far valere i propri diritti legali nei confronti del venditore. Questi diritti legali non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

Questo prodotto è garantito per 3 anni a partire dalla data di acquisto. Il termine di garanzia ha inizio a partire dalla data di acquisto. Conservare lo scontrino di acquisto originale in buone condizioni. Questo documento servirà a documentare l'avvenuto acquisto.

Il prodotto da Lei acquistato dà diritto ad una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. La presente garanzia decade nel caso

di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione inadeguati.

La prestazione di garanzia vale sia per difetti di materiale che per difetti di fabbricazione. La presente garanzia non si estende a parti del prodotto soggette a normale usura e che possono essere identificate, pertanto, come parti soggette a usura (p. es., le batterie), né a danni su parti staccabili, come interruttore, batterie o simili, realizzate in vetro.

● Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456_7890) come prova d'acquisto. Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail. Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

● Assistenza

IT Assistenza Italia

Tel.: 02 36003201

E-Mail: owim@lidl.it

CH Assistenza Svizzera

Tel.: 0842 665566

(0,08 CHF / Min., telefonia mobile
max. 0,40 CHF / Min.)

E-Mail: owim@lidl.ch



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG05662B
Version: 09/2019

Stand der Informationen · Version des
informations · Versione delle informazioni:
07/2019 · Ident.-No.: HG05662B072019-1

IAN 315183_1904

1

